

Інформація для людей, які повертаються в країну

Data publikacji: 29.09.2019 Data modyfikacji: 02.10.2019 Departament Rynku Pracy MRPiPS

Особа, яка повертається з роботи за кордон у країні ЄС/ЄЕП, має **право перерахувати допомогу по безробіттю за наданим правом на пільги в країні останнього працевлаштування**. Для цього перед виїздом із країни останньої роботи слід подати заявку на допомогу по безробіттю та після отримання допомоги на видачу документа U2, який дає право на отримання допомоги, наданої за кордоном у Польщі.

Можливість перерахування допомоги поширюється на осіб, які відповідають наступним умовам:

- безробітні повинні шукати роботу в іншій державі-члені,
- зацікавлена особа повинна мати право на отримання допомоги по безробіттю,
- зацікавлена особа не може бути студентом,
- безробітна особа повинна бути зареєстрована в бюро праці мінімум 4 тижні (це бюро може на власний розсуд скоротити зазначений термін, особливо якщо безробітний виїжджає всією сім'єю),
- перед від'їздом безробітний повинен подати відповідну заяву до відповідного бюро праці іноземної установи та взяти з собою документ U2. Заявка на видачу документа U2 повинна містити: повну адресу проживання в країні пошуку роботи разом з поштовим індексом (це не може бути адреса poste restante, притулку чи місця для кемпінгу),
- безробітний повинен пройти процедуру контролю в бюро праці в Польщі, компетентному за місцем проживання, наприклад, повинен показати компетентній установі, що активно шукає роботу, повинен з'являтися в цю установу, коли його викликають тощо.

Допомога по переведенню надається у випадку країн ЄС / ЄЕП та Швейцарії строком на три місяці (може бути продовжена до шести місяців) у розмірі, визначеному бюро праці, що надає допомогу. Щоб продовжити перерахування допомоги, потрібно подати заявку в закордонне бюро протягом 3 місяців. Період, протягом якого надано право на передачу допомоги, не може бути більшим за термін, на який надано допомогу.

Особа, яка перераховує допомогу з-за кордону (країни ЄС/ЄЕП та Швейцарія), повинна зареєструватися протягом 7 днів після виїзду з країни останнього працевлаштування бюро праці повіту, компетентному за місцем проживання в Польщі як особа, яка шукає роботу, та подати документ U2 до бюро праці воєводства для підтвердження факту реєстрації в країні останнього працевлаштування.

До закінчення періоду переведення особа має право повернутися в країну останнього працевлаштування та продовжувати отримувати там допомогу за умови, що під час переведення вона вже не використала весь період допомоги.

Особа, яка набула право на допомогу по безробіттю в Польщі та хотіла б передати надану допомогу до країни, в якій шукає роботу (держава ЄС/ЄЕП та Швейцарія), повинна подати заяву до бюро праці воєводства для видачі документа PDU2.

Якщо прийнято рішення залишити Польщу для працевлаштування в іншій країні, ніж Польща, безробітним слід:

1. повідомити про свій намір бюро праці в повіту та подати заявку на документ U2 за місяць наперед у бюро праці воєводства, яке відповідає місцю проживання.
2. пам'ятати, що не повідомлення про факт від'їзду може призвести до втрати права на допомогу по безробіттю в Польщі, а отже, і того, що особа не матиме права на допомогу по безробіттю під час пошуку роботи в державах-членах.

3. пам'ятати, що відсутність відповідного документа перешкоджатиме або затримуватиме надання допомоги.
4. пам'ятати, що для переїзду з однієї країни в іншу існує лише 7-денний термін (цей термін буде дотриманий, якщо на 7-й день зацікавлена сторона звернеться в компетентну установу країни, куди поїхала). Невиконання цього строку призведе до втрати права на допомогу.
5. до закінчення трьох (шести) місяців повідомте в бюро праці, щоб відновити виплату допомоги на додатковий період.

Пам'ятайте, що можете передати свою допомогу лише один раз між двома періодами роботи.

Якщо особа не подала заявки на перерахування допомоги, вона може подати заяву на **право на допомогу по безробіттю в Польщі, включаючи період роботи за кордоном**. Не забудьте подати заявку на документ U1, що підтверджує страхові та трудові періоди, завершені за кордоном перед поїздом до Польщі. У разі відсутності цього документа бюро праці воєводства вимагатиме підтвердження строків працевлаштування за кордоном на підставі документів, поданих особою разом із заявою про допомогу по безробіттю.

Слід пам'ятати, що відповідно до ст. 61 Постанови (ЄС) № 883/2004 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ, безробітна особа, яка подає заяву на допомогу по безробіттю, має право враховувати у міру необхідності періоди страхування, працевлаштування або самозайнятості, що закінчилися в інших державах-членах Європейського Союзу, інших Європейських Країнах Економічної Зони чи Швейцарія **за умови, що ви закінчили останній страховий стаж на території країни, в якій подаєте заяву на допомогу по безробіттю**.

Виняток із зазначеного правила вводиться ст. 65 частина 5 пункт а) вищезазначеного Положення, яке передбачає, що безробітний, який під час останнього працевлаштування або самозайнятості проживав у державі-члені, відмінній від тієї, де виконувалася робота та залишається в розпорядженні бюро праці країни проживання, отримує допомогу відповідно до законодавства цієї країни проживання, так, як ніби останній період роботи був виконаний в цій країні. Для цього особа зобов'язана подати заяву до бюро праці воєводства на підставі заяви ст. 11 для визначення місця проживання в період працевлаштування. Якщо на підставі вищезазначеного твердження буде встановлено, що місцем проживання в період працевлаштування за кордоном була Польща, допомога буде надана за умови дотримання положень Закону про сприяння зайнятості та установ щодо придбання права на допомогу.

З цієї метою після реєстрації як безробітна особа в бюро праці повіті в Польщі особа може подати заяву до бюро праці воєводства на право на допомогу по безробіттю з зарахуванням періоду працевлаштування за кордоном (країни ЄС/ЄП та Швейцарія).

Що таке координація?

Положення про координацію систем соціального забезпечення не передбачають заміни національних систем єдиною європейською системою. Всі країни вільні вирішувати, хто має підлягати страхуванню на основі свого законодавства, яка допомога надається та на яких умовах. Загальні правила ЄС покликані захищати Ваші права соціального забезпечення за кордоном (країни ЄС-28, Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія та Швейцарія).

З 1 травня 2010 року застосовуються нові положення про координацію систем соціального забезпечення (постанова 883/2004 і 987/2009).

Регламенти ЄС щодо координації системи соціального забезпечення у сфері допомоги по безробіттю

Координація системи соціального забезпечення щодо допомоги по безробіттю регулюється статтями 61–65 розділ 6 Регламенту (ЄС) № 883/2004 Європейського парламенту та Ради від 29 квітня 2004 р. про координацію систем соціального забезпечення.

Положення про виконання містяться у статтях 54-57 глави 5 РЕГЛАМЕНТУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ (ЄС) № 987/2009 від 16 вересня 2009 р. щодо імплементації Регламенту (ЄС) № 883/2004 про координацію систем соціального забезпечення.

Регламенти Польщі щодо координації системи соціального забезпечення у сфері допомоги по безробіттю

Відповідно до ст. 8 пункт 8 Закону від 20 квітня 2004 р. про сприяння зайнятості та інститутам ринку праці (єдиний текст: Журнал Законів 2015 року, ст 149, із змінами) до завдань самоврядування воєводства належить реалізація завдань, що виникають в результаті координації систем соціального забезпечення країн ЄС/ЄЕП та Швейцарії та відповідно до поправки до Закону про сприяння зайнятості та інститутів ринку праці 2014 року до країн, з якими Річ Посполита уклала двосторонні міжнародні угоди про соціальне забезпечення. у сфері допомоги по безробіттю (з Україною та Республікою Македонія).

Зокрема, бюро праці воєводства виконує функцію компетентної установи у сфері прийому та розгляду заяв безробітних на видачу документів у галузі допомоги по безробіттю.

Видає документи U1

- підтверджуючі страхові періоди та працевлаштування, завершені в Польщі для подання до іншої країни ЄС/ЄЕП чи Швейцарії та подання заявки на допомогу по безробіттю, враховуючи вищезазначені періоди

Видає документи U2

- дає право на перерахування допомоги, отриманої в Польщі, до країни ЄС/ЄЕП чи Швейцарії, щоб подати заявку на допомогу по безробіттю в Польщі.

Приймає рішення про право на допомогу по безробіттю, якщо період роботи за кордоном (країни ЄС/ЄЕП та Швейцарія) впливає на отримання, розмір або період отримання допомоги.